

RÈGLEMENT INTÉRIEUR EFB – ANNEXE 1-b

RÈGLEMENT INTÉRIEUR DE L'ÉCOLE ÉLÉMENTAIRE

1 HORAIRES

L'école est ouverte du lundi au vendredi.

Il est essentiel de se conformer avec exactitude à l'horaire de l'établissement dont le détail est défini ci-dessous :

ÉLÉMENTAIRE	Ouverture de l'école	7h45
	Surveillance par les enseignants dans la cour	7h50
	Début des cours	8h
	Repas	11h15 - 12h35
	Fin des cours	15h15**
	Les enfants sont remis aux familles	à la fin des cours** 16h30 après une activité jusqu'à 17h30 en garderie ***
	Activités Pédagogiques Complémentaires (APC)*	14h15 - 15h15 le mercredi
	Activités péri-scolaires	14h15 - 15h15*** voir horaires pour les clubs annuels
	Garderie	15h15 - 17h30***

*Activités Pédagogiques Complémentaires : B.O n°6 du 7/02/2013 circulaire 2013-017 du 06-02-2013

** Fin des cours le mercredi à 14h15 et le vendredi à 11h15.

*** Horaires spécifiques :

- le vendredi : activités de 12h30 à 14h30, garderie jusqu'à 16h
- le mercredi : activités à partir de 14h30 à 16h30

2 SECURITÉ

Pour les parents d'élèves désirant rencontrer un membre de l'équipe pédagogique et éducative ou un personnel administratif, il convient de prendre rendez-vous avec la personne concernée avant de se présenter dans l'établissement. Il est interdit aux parents de rentrer seul dans une salle de classe. Chaque parent doit être accompagné d'un personnel de l'école ou le gardien.

- Quelle que soit l'heure de la journée, il est formellement interdit de courir dans les couloirs.
- A aucun moment de la récréation, un élève ne peut entrer en classe sans autorisation.
- Il est également interdit de séjourner dans les toilettes.
- Les montres, téléphones portables, objets connectés ou objets dangereux ne sont pas autorisés.
- Les cartes à collectionner, jeux, jouets etc. de la maison de sont pas autorisés.

2A ENTRÉE DES ÉLÈVES DE L'ÉCOLE ÉLÉMENTAIRE :

Les élèves de l'élémentaire sont déposés au portail de l'école.

Tout retard doit faire l'objet d'un passage en vie scolaire avant de se rendre en classe. Toute absence de plus de 2 jours doit être justifiée par un certificat médical.

Chaque retard ou absence doit être justifié. Le taux d'absentéisme et le nombre de retards seront notifiés dans le livret d'évaluation d'élève.

2B SORTIE DES ÉLÈVES DE L'ÉCOLE ÉLÉMENTAIRE :

Les enfants sont raccompagnés au portail à l'issue des classes ou après les activités périscolaires s'ils y sont inscrits. Les enfants sont placés sous la responsabilité de leurs parents ou des personnes autorisées nommément désignées par eux. La responsabilité des enseignants est dégagée quand l'enfant sort de l'école. Les élèves inscrits en garderie sont récupérés en garderie par leurs parents ou des personnes autorisées nommément désignées par eux.

Au cas où vous souhaiteriez venir chercher votre enfant en dehors des heures de sortie habituelles, nous vous prions de prévenir l'enseignant et la vie scolaire la veille pour des questions d'organisation. Nous vous demandons d'anticiper et de prévoir suffisamment de temps pour compléter le formulaire de décharge au bureau de la vie scolaire.

Les enfants non-inscrits aux activités ou à la garderie mais dont les parents ont plus de 15 minutes de retard seront surveillés par le personnel de la garderie et ce service sera facturé au tarif de la garderie exceptionnelle.

3 ACTIVITÉS PÉRISCOLAIRES

En cas de déplacement en dehors du site, un membre du personnel de l'école accompagne l'intervenant lors des déplacements.

4 VIE DANS L'ÉTABLISSEMENT, HYGIÈNE ET TENUE DES ÉLÈVES :

- Un élève malade à l'école ne peut pas être accepté en classe.
- Dans le cas d'un élève négligé ou porteur de parasites, le Chef d'établissement ou le Directeur du primaire demandera à la famille de prendre les dispositions qu'imposent les exigences de la vie collective.
- Les enseignants, AEHS, le personnel de surveillance, l'infirmier ne sont pas habilités à donner des médicaments sur le temps scolaire sauf dans le cas d'un Projet d'Accueil Individualisé (PAI). Aucun médicament n'est autorisé à l'école primaire sauf dans le cadre de la mise en place d'un PAI.
- Les élèves doivent jeter leurs déchets dans la poubelle de la classe ou de la cour.
- Le maquillage n'est pas autorisé à l'école primaire.
- Les bijoux sont déconseillés et doivent rester discrets. Une tenue de ville correcte est exigée. En cas de tenue inappropriée, les parents seront contactés.

5 ASSIDUITÉ

- Une fréquentation assidue de l'école est nécessaire pour progresser. En cas d'absentéisme fréquent, l'école soumettra les parents à un contrat d'engagement. Si ce dernier n'est pas respecté, l'école pourra refuser la réinscription de l'élève.

6 SANCTIONS DISCIPLINAIRES

- Les propos discriminants ou dégradants ne sont pas tolérés et seront sanctionnés. Les parents seront convoqués.
- En cas d'atteinte à l'intégrité physique ou morale d'un élève ou en cas de menaces verbales graves, la famille de l'élève sera convoquée. La sanction pourra aller jusqu'à l'exclusion temporaire d'une journée de classe.

Elaboré au conseil d'école du 09/11/2023
Validé au conseil d'établissement du 22/11/2023

INTERNI PRAVILNIK FRANCUSKE ŠKOLE U BEOGRADU – ANEKS 1-a

INTERNI PRAVILNIK NIŽIH RAZREDA OŠ

1 RADNO VREME I RASPORED

Škola je otvorena od ponedeljka do petka.

Neophodno je da se strogo poštuje školski raspored, koji je detaljno prikazan u sledećoj tabeli:

NIŽI RAZREDI OŠ	Otvaranje kapije	7.45
	Učenici su u dvorištu pod nadzorom učitelja	7.50
	Početak nastave	8.00
	Ručak	11.15 - 12.35
	Kraj nastave	15.15**
	Porodice preuzimaju decu	na kraju nastave** u 16.30 posle jedne aktivnosti do 17.30 u produženom boravku***
	Dodatne pedagoške aktivnosti (APC)* (dopunski časovi)	14.15 - 15.15 sredom
	Vanškolske aktivnosti	14.15 - 15.15*** videti vreme održavanja godišnjih klubova
	Produženi boravak	15.15 - 17.30***

* Dodatne pedagoške aktivnosti (APC): B.O n°6 od 7/02/2013 circular 2013-017 od 06-02-2013

** Kraj nastave sredom u 14.15 i petkom u 11.15

*** Posebna satnica za:

- petak: aktivnosti od 12.30 do 14.30, produženi boravak do 16.00
- sredu: aktivnosti od 14.30 do 16.30

2 BEZBEDNOST:

Ukoliko žele da se sastanu sa pedagoškim, nastavnim ili administrativnim osobljem, roditelji treba da se najave i unapred zakažu sastanak sa željenom osobom. Roditeljima je zabranjeno da sami ulaze u učionice za vreme nastave, osim ukoliko su dobili poziv iz škole (zbog bolesti deteta...). Svaki roditelj mora biti u pratnji nekog od zaposlenih u školi ili čuvara.

- Trčanje po hodnicima je strogo zabranjeno, bez obzira na doba dana.
- Za vreme školskih odmora učenici nikako ne smeju da uđu u učionicu bez dozvole.
- Učenicima je takođe zabranjeno da se bespotrebno zadržavaju u toaletima.
- Zabranjeni su i pametni satovi, mobilni telefoni, uređaji koji omogućavaju povezivanje na internet, takođe su zabranjeni i svi opasni predmeti. Najljubaznije vas molimo da deca ne donose igrice, igračke itd. od kuće i odričemo se svake odgovornosti u slučaju krađe.
- Nije dozvoljeno od kuće donositi karte, igračke, društvene igre itd.

2A DOLAZAK UČENIKA NIŽIH RAZREDA OŠ U ŠKOLU:

Učenike nižih razreda OŠ treba dopratiti do školske kapije.

U slučaju kašnjenja, pre odlaska u odeljenje, obavezno se treba prijaviti pedagoškoj službi. Svako odsustvo duže od 2 dana mora biti opravdano lekarskim uverenjem.

Svako kašnjenje ili odsustvo mora biti opravdano. Broj izostanaka i kašnjenja biće upisan u đačku knjižicu.

2B ODLAZAK UČENIKA NIŽIH RAZREDA OŠ IZ ŠKOLE:

Deca se dovode do školske kapije na kraju nastave ili vannastavnih aktivnosti na koje su upisana. Decu preuzimaju roditelji ili osobe koje su roditelji za to napismeno i poimenice odredili. Odgovornost nastavnika prestaje kada dete napusti krug škole.

Decu upisanu u produženi boravak na kraju produženog boravka preuzimaju roditelji ili osobe koje su roditelji za to napismeno i poimenice odredili.

U slučaju da žele da preuzmu svoje dete van uobičajenog za to predviđenog vremena, roditelji treba da o tome obaveste nastavnika i pedagošku službu bar jedan dan ranije radi efikasne organizacije. Bilo bi korisno i da roditelji predvide dovoljno vremena za popunjavanje formulara o preuzimanju deteta, formular se popunjava u kancelariji pedagoške službe.

Deca koja nisu upisana na vannastavne aktivnosti ili u boravak, a čiji roditelji kasne više od 15 minuta, biće pod nadzorom zaposlenih u produženom boravku. Ova usluga će se naplaćivati u skladu sa cenovnikom.

3 VANNASTAVNE AKTIVNOSTI:

U slučaju da određena vannastavna aktivnost podrazumeva napuštanje kruga škole, animatora će prilikom izlaska biti u pratnji nekog od zaposlenih u školi.

4 PRAVILA PONAŠANJA UČENIKA U ŠKOLI, PRAVILA ZA ODRŽAVANJE HIGIJENE I ODEVANJE:

- Učenik koji bolestan dođe u školu neće biti primljen na nastavu.
- U slučaju da je učenik zapušten ili ima parazite, upravnik ili direktor vrtića i nižih razreda OŠ može zahtevati od porodice da preduzme odgovarajuće mere predviđene za očuvanje zdravlja u zajednici.
- Nastavnici, lični pratioci, osobe koje nadgledaju decu i bolničar nemaju pravo da učenicima daju lekove u školi, osim u slučaju PAI (Projet d'Accueil Individualisé – protokola za decu koja pate od hroničnih bolesti ili imaju neke zdravstvene poteškoće). Nikakvi lekovi nisu dozvoljeni u vrtiću, osim u slučaju PAI.
- Učenici su u obavezi da bacaju otpatke u kante za smeće u učionicama ili u dvorištu.
- Učenicima nižih razreda OŠ nije dozvoljeno da u školi nose šminku.
- Nakit se ne preporučuje i mora biti diskretan. Deca moraju biti obučena u prikladnu odeću. U slučaju neprimerenog odevanja škola će kontaktirati roditelje.

5 IZOSTANCI

- Redovan dolazak u školu neophodan je za napredovanje. U slučaju učestalih izostanaka, škola će sa roditeljima potpisati poseban obavezujući ugovor. U slučaju nepoštovanja ugovora, škola može odbiti ponovni upis učenika.

6 DISCIPLINSKE MERE

- Diskriminatorni i ponižavajući komentari se ne tolerišu i biće kakažnjeni. Škola će pozvati roditelje na razgovor.
- U slučaju ugrožavanja fizičkog ili moralnog integriteta učenika ili u slučaju ozbiljnih verbalnih pretnji, škola će pozvati porodicu učenika na razgovor. Najteža sankcija može biti privremeno isključenje učenika sa nastave u trajanju od jednog dana.

Definisano na sastanku Saveta roditelja vrtića i nižih razreda OŠ 9. 11. 2023.

Odobreno na sastanku Saveta roditelja 22. 11. 2023.

INTERNAL REGULATIONS OF THE FRENCH SCHOOL IN BELGRADE – ANNEX 1-a PRIMARY SCHOOL INTERNAL REGULATIONS

1 SCHEDULE

The school is open from Monday to Friday.

It is necessary to diligently follow the school schedule detailed in the following table:

PRIMARY SCHOOL	School gates opening	7:45 a.m.
	The students are in the school yard with teachers	7:50 a.m.
	Class beginning time	8:00 a.m.
	Lunch break	11:15 a.m.-12:35 p.m.
	Class ending time	3:15 p.m.**
	Pickup times	At the end of classes** At 4:30 p.m. after one activity No later than 6:00 p.m. for kids in extended day
	Additional pedagogical activities (APC)* (Supplementary classes)	2:15-3:15 p.m. Wednesdays
	Extra-curricular activities	2:15-3:15 p.m.*** See the annual extra-curricular activity program
Extended day program	3:15-5:30 p.m.***	

* Additional pedagogical activities (APC): B.O n°6 dated 7/2/2013 circular 2013-017 dated 6/2/2013

** The classes end at 2:15 p.m. Wednesdays, i.e. 11:15 am Fridays.

*** Special hours apply on:

- Fridays: extra-curricular activities from 12:30 pm till 2:30 pm, extended day program ends at 4 pm.
- Wednesday: extra-curricular activities from 2:30 pm till 4:30 pm

2 SECURITY:

If they want to meet with one of the pedagogical and teaching or administrative staff, the parents should contact and schedule a meeting with the respective person in advance. Parents are not allowed to enter classrooms on their own. Each parent must be accompanied by either a school employee or a guard.

- Running in the hallways is strictly prohibited, regardless of the time of day.
- During recesses, students must not enter a classroom without permission.
- The students are prohibited from unnecessary lingering in the toilets.
- Smart watches, cell phones, connected devices, as well as any and all dangerous objects are prohibited.
- Bringing collectible cards, games, toys, etc. to school is not allowed.

2A ARRIVAL OF PRIMARY SCHOOL STUDENTS:

Primary school students should be escorted to the school gate.

If they are late, the students must report to the pedagogical service before going to class.

Each tardiness or absence must be justified. The rate of absenteeism and the number of late arrivals will be noted in the student evaluation.

2B DEPARTURE OF PRIMARY SCHOOL STUDENTS:

The children are escorted to the school gate at the end of classes or extra-curricular activities, if they are enrolled in any. The children are picked up by their parents or persons designated by the parents in writing. The teacher's responsibility ends when a child leaves the school grounds.

The children who applied for the extended day program shall be picked up by their parents or persons designated by the parents in writing at the end of the extended day program.

In case parents wish to pick up their child outside the usual time designated therefor, they are required to inform the teacher and the pedagogical service one day in advance due to the efficient organization. It is also useful to foresee enough time to fill out the child pick-up form at the pedagogical service office.

Children not enrolled for activities or daycare and whose parents are more than 15 minutes late will be supervised by daycare staff and this service will be billed at the exceptional daycare rate.

3 EXTRA-CURRICULAR ACTIVITIES:

If it is necessary to leave the school grounds due to extra-curricular activities, each animator will be accompanied by a member of the school staff.

4 CODE OF CONDUCT AT SCHOOL, HYGIENE AND DRESSING POLICY:

- A student who comes to school sick will not be admitted to classes.
- If a student is neglected or has parasites, the school director or the preschool and primary school director may require the family to take appropriate measures designed to preserve the health within the community.
- Teachers, persons accompanying students with disabilities, supervision staff and school nurse are not allowed to give any medicines to students while at school, except in the case of a PAI (Projet d'Accueil Individualisé – protocol for children who suffer from chronic diseases or have certain health issues). No medicines are allowed in the primary school, except in case of a PAI.
- The students are obliged to throw trash in the trash cans in the classrooms or in the yard.
- Make-up is not allowed in the primary school. Jewelry is not recommended and must remain discreet. Proper city attire is required. In the event of inappropriate attire, parents will be contacted.

5 ATTENDANCE

- Regular attendance at school is necessary to progress. In the event of frequent absenteeism, the school will subject parents to an engagement contract. If the latter is not respected, the school may refuse to re-enroll the student.

6 DISCIPLINARY SANCTIONS

- Discriminatory or degrading comments are not tolerated and will be punished. The parents will be summoned.
- In the event of an attack on the physical or moral integrity of a student or in the event of serious verbal threats, the student's family will be summoned. The sanction may go as far as temporary exclusion from one day of class.

Elaborated at the school council meeting held on 9 November 2023
Approved at The educational institution council held on 22 November 2023